1 JUAN 1 vs 1

1 JOHN 1 VS 1

KJV-lite™ VERSES

www.ilibros.net/KJV-lite.html

1 What was from the beginning,

what we heard,

what we saw with our eyes, what we observed,

and touched with our hands/ John is saying, **we touched Him!** All their senses were functioning, they did not dream any of it. This **we** is the apostle John… his brother was James, the first disciple to die for his faith in Jesus Christ; John was the last of the 12 original disciples, speaking for those 120 men and women in the upper room… who followed Jesus… and to whom He appeared after His resurrection. The people who went and gave their lives… that we might know this Jesus… whom they touched; and who touched them!

John lets us know… this is nothing they dreamed up. They never imagined it. John is still amazed.

Concerning the Word of life.

2 -- for that life was revealed / the life of God appeared**,**

and we saw it, and bear witness and show to you that Eternal life, which was with the Father, and was shown to us / each of us, who they willingly put their life on the line for what they saw and knew; they were eyewitnesses, with first-hand knowledge**,**

3 What we saw and heard, we also declare to you, so that you have fellowship with us:

and truly our community is with the Father, and with His Son Jesus Christ.

1 Lo que fue desde el principio,

lo que escuchamos,

lo que vimos con nuestros ojos, lo que observamos,

y tocado con nuestras manos / Juan está diciendo, ¡lo tocamos! Todos sus sentidos funcionaban, no soñaban con eso. Este es el apóstol Juan… su hermano fue Santiago, el primer discípulo en morir por su fe en Jesus Cristo; Juan fue el último de los 12 discípulos originales, hablando en nombre de esos 120 hombres y mujeres en el aposento alto ... que siguieron a Jesús ... ya quienes se apareció después de Su resurrección. La gente que fue y dio su vida ... para que conozcamos a este Jesús ... a quien tocaron; ¡y quien lo toco a él!

Juan nos hace saber... esto no es nada que hayan soñado. Nunca lo imaginaron. Juan todavía está asombrado.

Sobre la Palabra de vida;

2 - porque esa vida fue revelada / apareció la vida de Dios,

y lo vimos, y damos testimonio y les mostramos esa vida eterna, que estaba con el Padre, y nos fue mostrada / cada uno de nosotros, quienes voluntariamente pusieron su vida en juego por lo que vieron y conocieron; fueron testigos, con conocimiento de primera mano,

3 Lo que vimos y oímos, también declaramos, te lo para que tengas comunión con nosotros:

y en verdad nuestra comunidad está con el Padre y con Su Hijo Jesus Cristo.

4 **And this we write to you, that you too are full of joy.**

5 **This then is the message which we heard from Him:**

and declare to you,

that God is light, and in Him is no darkness at all / **skotia,** of the 14 times in the NT this word is translated darkness, John uses this word 7 times in this letter. Where God is, He is clothed in light. The first words the Spirit of God spoke to the creation was: turn on the lights! Dr. Dallas Willard who asked: what started it all? stated, isn't it interesting, when you enter a room and turn on the light, darkness immediately disappears. John wants us to associate with the God who is light, and not with shady people**.**

6 **If we say that we have fellowship with Him** / with God the Father**,**

and walk in darkness, we lie / **peripateo**, used 5 times; where are we going? It is a common activity, able to be done thoughtlessly,

first thing each day when we get up and get moving: to advance step by step; John wants us to pursue a course walking in the light of the Lord; step by step in His words and lessons of the heart.

John says, we can't claim our stepping and stumbling and driving around lost, bumping and breaking our carcass… is evidence we are in the neighborhood where God lives. Notice this **we** is John, the disciples, and everyone who hears this message, including us!

If we say that we have fellowship with Him, and yet walk in darkness, we lie,

and do not the truth.

4 **Y esto te escribimos, que tú también estás lleno de gozo.**

5 **Este es, el mensaje que hemos oído de él:**

y te declaro,

que Dios es luz, y en Él no hay tinieblas en absoluto / **skotia,** de las 14 veces en el NT esta palabra se traduce oscuridad, Juan usa esta palabra 7 veces en esta carta. Donde está Dios, está revestido de luz. Las primeras palabras que el Espíritu de Dios le dijo a la creación fueron: ¡enciende las luces! Dr. Dallas Willard, quien preguntó: ¿qué comenzó todo? Dijo, ¿no es interesante ?, cuando entras en una habitación y enciendes la luz, la oscuridad desaparece inmediatamente. Juan quiere que nos asociemos con el Dios que es luz y no con personas sombrías.

6 **Si decimos que tenemos comunión con Él** / con Dios el Padre**,**

y andamos en tinieblas, mentimos / **peripateo,** usado 5 veces; ¿A dónde vamos? Es una actividad común, que se puede realizar sin pensar,

lo primero cada día cuando nos levantamos y nos ponemos en movimiento: avanzar paso a paso; Juan quiere que sigamos un camino caminando a la luz del Señor; paso a paso en Sus palabras y lecciones del corazón.

Juan dice que no podemos afirmar que pisamos, tropezamos y manejamos perdidos, chocamos y rompemos nuestro cadáver, es evidencia de que estamos en el vecindario donde Dios vive. Note que Juan, los discípulos y todos que escuchan este mensaje, ¡incluyendo nosotros!

Si decimos que tenemos comunión con Él y, sin embargo, caminamos en tinieblas, mentimos,

y no practicamos la verdad.

1 JUAN 1 vs 1

1 JOHN 1 VS 1

/ remember, this is no finger pointing verse. It's the great apostle John speaking, the disciple whom Jesus loved… he includes himself**:**

Recuerdo, este no es un verso que señala con el dedo. Habla el gran apóstol Juan, el discípulo a quien Jesús amaba ... se incluye a sí mismo:

7 **But if we walk** / step by step, advancing **in the light, as He is in the light**

7 **Pero si caminamos** / paso a paso, avanzando **en la luz, como Él está en la luz**

/ and did you notice? The word: ~~perfectly~~ is not in this verse. The psalmist says: the word of our God is a light to our feet. In this very imperfect world where Jesus had to come, at the very best We are imperfectly advancing toward Him who is perfect… so don't stop! Keep going! He cares about you.

/ y te diste cuenta? La palabra: ~~perfectamente~~ no está en este verso. Dice el salmista: la palabra de nuestro Dios es luz para nuestros pies. En este mundo tan imperfecto donde Jesús tuvo que venir, en el mejor de los casos avanzamos imperfecta, hacia Aquel que es perfecto ¡así que no te detengas! ¡Sigue adelante! Él se preocupa por ti.

if we walk in the light, we have fellowship one with another, and the blood of Jesus Christ His Son cleanses us from all sin.

si nos caminamos en la luz, tenemos comunión unos con otros, y la sangre de Jesus Cristo su Hijo nos limpia de todo pecado.

8 **If we say that we have no sin** / no falling short; no error… no missing the mark**,**

8 **Si decimos que no tenemos pecado** / No quedarse corto; sin error ... sin perder la marca,

we deceive ourselves, and the truth is not in us.

nos engañamos a nosotros mismos, y la verdad no está en nosotros.

9 **If we confess our sins** / to God; if we go quickly to Him, taking our failures with us. David wrote, Against You alone I sin and do evil in Your sight -- Psalm 51.

9 **Si le confesamos nuestros pecados** /a Dios; si acudimos rápidamente a Él, llevándonos nuestros fracasos. David escribió: Solo contra ti yo peco y hago lo malo ante tus ojos - Salmo 51.

He is faithful and just / He has the legal right, **to forgive us our sins, and to cleanse us from all that is not right.**

Él es fiel y justo / Él tiene el derecho legal **de perdonar nuestros pecados y limpiarnos de todo lo que no está bien.**

10 **If we say that we have not sinned, we make Him a liar,**

10 **Si decimos que no hemos pecado, le hacemos mentiroso,**

and His word… is not in us.

y su palabra… no está en nosotros.

The Joy of THE LORD

JESUS, IT IS YOU